

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29554256 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Salz oder Regenerationsmittel für die Wasserenthärtungsanlage, um eine optimale Leistung und Lebensdauer der Anlage zu gewährleisten. | To ensure optimum performance and longevity of the system, use only the salt or regeneration agent recommended by the manufacturer. | Utilisez uniquement le sel ou le régénérant recommandé par le fabricant pour le système d'adoucissement de l'eau afin de garantir des performances et une durée de vie optimales du système. | Utilizzare solo il sale o il rigenerante consigliati dal produttore per il sistema di addolcimento dell'acqua per garantire prestazioni e durata ottimali del sistema. | Gebruik alleen het door de fabrikant aanbevolen zout of regeneriemiddel voor het wateronthardingsstelsysteem om optimale prestaties en levensduur van het systeem te garanderen. | Utilice únicamente la sal o el regenerante recomendado por el fabricante para el sistema de ablandamiento de agua para garantizar un rendimiento y una vida útil óptimos del sistema. | Používejte pouze výrobce doporučenou sůl nebo regenerační prostředek pro systém změkčování vody, abyste zajistili optimální výkon a životnost systému. | Za sustav za omekšavanje vode koristite samo sol ili regeneratori koji preporučuje proizvođač kako biste osigurali optimalne performanse i vijek trajanja sustava. | Za sustav za omekšavanje vode koristite samo sol ili regeneratori koji preporučuje proizvođač kako biste osigurali optimalne performanse i vijek trajanja sustava. | Csak a gyártó által javasolt só vagy regenerálószeret használja a vízlágyító rendszerhez, hogy biztosítsa az optimális teljesítményt és a rendszer élettartamát. |
| Informieren Sie über die Notabschaltung der Anlage und die Schritte, die im Falle von Störungen oder Notfällen zu unternehmen sind. Geben Sie auch an, wie die Anlage wieder in Betrieb genommen werden kann. | Provide information about the emergency shutdown of the system and the steps to be taken in the event of a malfunction or emergency. Also state how the system can be restarted. | Fournir des informations sur l'arrêt d'urgence du système et les mesures à prendre en cas de dysfonctionnements ou d'urgences. Indiquez également comment le système peut être remis en service. | Fornire informazioni circa l'arresto di emergenza del sistema e le azioni da intraprendere in caso di malfunzionamenti o emergenze. Indicare inoltre come l'impianto può essere rimesso in funzione. | Geef informatie over de nooduitschakeling van het systeem en de te nemen stappen bij storingen of calamiteiten. Geef ook aan hoe het systeem weer in bedrijf kan worden gesteld. | Proporcionar información sobre el apagado de emergencia del sistema y los pasos a seguir en caso de mal funcionamiento o emergencias. Indique también cómo se puede volver a poner en funcionamiento el sistema. | Poskytněte informace o nouzovém vypnutí systému a krocích, které je třeba podniknout v případě poruch nebo nouzových situací. Uveďte také, jak lze systém znovu uvést do provozu. | Pružite informacije o hitnom isključivanju sustava i koracima koje treba poduzeti u slučaju kvarova ili hitnih slučajeva. Također navedite kako se sustav može vratiti u rad. | Pružite informacije o hitnom isključivanju sustava i koracima koje treba poduzeti u slučaju kvarova ili hitnih slučajeva. Također navedite kako se sustav može vratiti u rad. | Adjon tájékoztatást a rendszer vészleállításáról és a meghibásodás vagy vészhelyzet esetén teendő lépésekről. Jelezze azt is, hogyan lehet a rendszert újra üzembe helyezni. |
| Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung der Wasserenthärtungsanlage sorgfältig, um eine sichere und effiziente Nutzung zu gewährleisten. | Read and follow the water softener's instructions carefully to ensure safe and efficient use. | Lisez et suivez attentivement les instructions de l'adoucisseur d'eau pour garantir une utilisation sûre et efficace. | Leggere e seguire attentamente le istruzioni dell'addolcitore per garantire un utilizzo sicuro ed efficiente. | Lees en volg de instructies van de waterontharder zorgvuldig om een veilig en efficiënt gebruik te garanderen. | Lea y siga atentamente las instrucciones del ablandador de agua para garantizar un uso seguro y eficiente. | Pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny pro změkčovač vody, abyste zajistili bezpečně a efektivní použití. | Pažljivo pročitajte i slijedite upute za omekšivač vode kako biste osigurali sigurnu i učinkovitu uporabu. | Pažljivo pročitajte i slijedite upute za omekšivač vode kako biste osigurali sigurnu i učinkovitu uporabu. | biztonságos és hatékony használat érdekében figyelmesen olvassa el és kövesse a vízlágyító használati útmutatóját. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29554256 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |